

Publicatieblad

van de Europese Unie

L 290

Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

50e jaargang
8 november 2007

Inhoud

I *Besluiten op grond van het EG- en het Euratom-Verdrag waarvan publicatie verplicht is*

VERORDENINGEN

Verordening (EG) nr. 1302/2007 van de Commissie van 7 november 2007 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit 1

★ Verordening (EG) nr. 1303/2007 van de Commissie van 5 november 2007 tot vaststelling van voorschriften voor de uitvoering van Verordening (EG) nr. 1966/2006 van de Raad betreffende de elektronische registratie en melding van visserijactiviteiten en een systeem voor teledetectie 3

★ Verordening (EG) nr. 1304/2007 van de Commissie van 7 november 2007 tot wijziging van Richtlijn 95/64/EG van de Raad, Verordening (EG) nr. 1172/98 van de Raad en de Verordeningen (EG) nr. 91/2003 en (EG) nr. 1365/2006 van het Europees Parlement en de Raad in verband met de vaststelling van NST 2007 als enige nomenclatuur voor vervoerde goederen in bepaalde vervoerswijzen 14

★ Verordening (EG) nr. 1305/2007 van de Commissie van 7 november 2007 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 883/2006 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 1290/2005 van de Raad met betrekking tot het bijhouden van de rekeningen van de betaalorganen, de declaraties van uitgaven en ontvangsten en de voorwaarden voor de vergoeding van uitgaven in het kader van het ELGF en het ELFPO 17

Verordening (EG) nr. 1306/2007 van de Commissie van 7 november 2007 tot vaststelling van de toewijzingscoëfficiënt voor de afgifte van in de periode van 29 oktober tot en met 2 november 2007 aangevraagde certificaten voor de invoer van producten van de sector suiker in het kader van de tariefcontingenten en preferentiële overeenkomsten 18

Rectificaties

- ★ Rectificatie van Verordening (EG) nr. 1936/2006 van de Commissie van 20 december 2006 houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 701/2003 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 2286/2002 van de Raad ten aanzien van de regeling die geldt bij invoer van bepaalde producten van de sectoren slachtpluimvee en eieren, van oorsprong uit de ACS-staten (PB L 407 van 30.12.2006) 22
- ★ Rectificatie van Verordening (EG) nr. 1937/2006 van de Commissie van 20 december 2006 houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 2497/96 tot vaststelling van bepalingen voor de uitvoering, in de sector slachtpluimvee, van de regeling waarin is voorzien in de Associatieovereenkomst en de Interim-overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en Israël (PB L 407 van 30.12.2006) 22
- ★ Rectificatie van Verordening (EG) nr. 1938/2006 van de Commissie van 20 december 2006 houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 1431/94 tot vaststelling van bepalingen voor de uitvoering, in de sector slachtpluimvee, van de invoerregeling waarin is voorzien bij Verordening (EG) nr. 774/94 van de Raad houdende opening en vaststelling van de wijze van beheer van communautaire tariefcontingenten voor slachtpluimvee en bepaalde andere landbouwproducten (PB L 407 van 30.12.2006) 22
- ★ Rectificatie van Verordening (EG) nr. 1961/2006 van de Commissie van 20 december 2006 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1396/98 houdende vaststelling van bepalingen voor de uitvoering, in de sector slachtpluimvee, van Verordening (EG) nr. 779/98 van de Raad betreffende de invoer in de Gemeenschap van landbouwproducten van oorsprong uit Turkije (PB L 408 van 30.12.2006) 22

I

(Besluiten op grond van het EG- en het Euratom-Verdrag waarvan publicatie verplicht is)

VERORDENINGEN

VERORDENING (EG) Nr. 1302/2007 VAN DE COMMISSIE

van 7 november 2007

tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3223/94 van de Commissie van 21 december 1994 houdende uitvoeringsbepalingen van de invoerregeling voor groenten en fruit ⁽¹⁾, en met name op artikel 4, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In Verordening (EG) nr. 3223/94 zijn op grond van de multilaterale handelsbesprekingen in het kader van de Uruguayronde de criteria vastgesteld aan de hand waarvan de Commissie voor de producten en de periodes die in de bijlage bij die verordening zijn vermeld, de forfaitaire waarden bij invoer uit derde landen vaststelt.

- (2) Op grond van de bovenvermelde criteria moeten de forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld op de in de bijlage bij deze verordening vermelde niveaus,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 3223/94 bedoelde forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld zoals aangegeven in de tabel in de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 8 november 2007.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 7 november 2007.

Voor de Commissie

Jean-Luc DEMARTY

Directeur-generaal Landbouw en plattelandsontwikkeling

⁽¹⁾ PB L 337 van 24.12.1994, blz. 66. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 756/2007 (PB L 172 van 30.6.2007, blz. 41).

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 7 november 2007 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

(EUR/100 kg)

GN-code	Code derde landen ⁽¹⁾	Forfaitaire invoerwaarde
0702 00 00	MA	80,1
	MK	46,6
	TR	79,4
	ZZ	68,7
0707 00 05	JO	196,3
	MA	47,2
	MK	70,4
	TR	104,5
	ZZ	104,6
0709 90 70	MA	80,7
	TR	91,4
	ZZ	86,1
0805 20 10	MA	94,2
	ZZ	94,2
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	HR	39,1
	IL	66,8
	TR	92,6
	UY	82,9
	ZZ	70,4
0805 50 10	AR	69,5
	TR	98,4
	ZA	57,4
	ZZ	75,1
0806 10 10	BR	247,2
	TR	118,4
	US	291,2
	ZZ	218,9
0808 10 80	AR	81,9
	AU	183,7
	CA	89,8
	CL	86,0
	MK	30,6
	US	100,6
	ZA	81,3
0808 20 50	ZZ	93,4
	AR	49,3
	CN	62,8
	TR	133,5
	ZZ	81,9

⁽¹⁾ Landennomenclatuur vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 1833/2006 van de Commissie (PB L 354 van 14.12.2006, blz. 19). De code „ZZ” staat voor „andere oorsprong”.

VERORDENING (EG) Nr. 1303/2007 VAN DE COMMISSIE**van 5 november 2007****tot vaststelling van voorschriften voor de uitvoering van Verordening (EG) nr. 1966/2006 van de Raad betreffende de elektronische registratie en melding van visserijactiviteiten en een systeem voor teledetectie**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1966/2006 van de Raad van 21 december 2006 betreffende de elektronische registratie en melding van visserijactiviteiten en een systeem voor teledetectie ⁽¹⁾, en met name op artikel 5,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Krachtens artikel 22, lid 1, onder c), van Verordening (EG) nr. 2371/2002 van de Raad ⁽²⁾ zijn activiteiten binnen het toepassingsgebied van het gemeenschappelijk visserijbeleid verboden tenzij de kapitein onverwijld informatie over de visserijactiviteiten, met inbegrip van aanlandingen en overladingen, vastlegt en meldt, en moeten kopieën van de vastgelegde informatie ter beschikking van de autoriteiten worden gesteld.
- (2) Volgens Verordening (EG) nr. 1966/2006 gaat de verplichting de gegevens uit het logboek, uit de aangifte van aanlanding en uit de aangifte van overlading elektronisch te registreren en door te geven, voor kapiteins van communautaire vissersvaartuigen met een lengte over alles van meer dan 24 meter en voor kapiteins van vissersvaartuigen met een lengte over alles van meer dan 15 meter, in binnen, respectievelijk, 24 maanden en 42 maanden na de inwerkingtreding van de uitvoeringsvoorschriften.
- (3) Een dagelijkse melding van visserijactiviteiten maakt het mogelijk de efficiëntie en de doeltreffendheid van het toezicht, de controle en de bewaking zowel op zee als aan land aanzienlijk te vergroten.
- (4) In artikel 6 van Verordening (EEG) nr. 2847/93 van de Raad van 12 oktober 1993 tot invoering van een controleregeling voor het gemeenschappelijk visserijbeleid ⁽³⁾ is bepaald dat kapiteins van communautaire vissersvaartuigen een logboek van hun activiteiten moeten bijhouden.
- (5) Krachtens artikel 8 van Verordening (EEG) nr. 2847/93 moet de kapitein van een communautair vissersvaartuig met een totale lengte van 10 meter of meer, of zijn gemachtigde, na elke visreis binnen 48 uur na de

aanlanding een aangifte indienen bij de bevoegde autoriteiten van de lidstaat waar de aanlanding plaatsvindt.

- (6) Krachtens artikel 9 van Verordening (EEG) nr. 2847/93 moeten de visafslagen of de door de lidstaten gemachtigde instanties of personen die verantwoordelijk zijn voor het voor de eerste keer op de markt brengen van de in een lidstaat aangevoerde visserijproducten, bij de eerste verkoop een verkoopdocument zenden naar de bevoegde autoriteiten van de lidstaat op het grondgebied waarvan de producten de eerste keer op de markt worden gebracht.
- (7) Verder is in artikel 9 van Verordening (EEG) nr. 2847/93 bepaald dat wanneer visserijproducten niet voor de eerste maal op de markt worden gebracht in de lidstaat waar zij zijn aangevoerd, de lidstaat die verantwoordelijk is voor de controle op de eerste verkoop, ervoor moet zorgen dat zo spoedig mogelijk een kopie van het verkoopdocument wordt overgelegd aan de autoriteiten die verantwoordelijk zijn voor de controle op de aanlanding van deze producten.
- (8) Krachtens artikel 19 van Verordening (EEG) nr. 2847/93 moeten de lidstaten een geautomatiseerd gegevensbestand aanleggen en een validatieregeling instellen die met name voorziet in vergelijkende controles ter verificatie van de gegevens.
- (9) In de artikelen 19 ter en 19 sexies van Verordening (EEG) nr. 2847/93 is bepaald dat kapiteins van communautaire vissersvaartuigen een visserijinspanningsrapport moeten opstellen en de gegevens moeten registreren in hun logboek.
- (10) Krachtens artikel 5 van Verordening (EG) nr. 2347/2002 van de Raad ⁽⁴⁾ moet de kapitein van een communautair vissersvaartuig dat in het bezit is van een diepzeevisdocument, in het logboek of op een door de vlaggenlidstaat ter beschikking gesteld formulier informatie over de kenmerken van het vistuig en over de visserijactiviteiten registreren.
- (11) Verordening (EG) nr. 768/2005 van de Raad tot oprichting van een Communautair Bureau voor visserijcontrole en houdende wijziging van Verordening (EEG) nr. 2847/93 tot invoering van een controleregeling voor het gemeenschappelijk visserijbeleid ⁽⁵⁾ voorziet in de uitvoering van gezamenlijke inzetplannen.

⁽¹⁾ PB L 409 van 30.12.2006, blz. 1; gerectificeerd in PB L 36 van 8.2.2007, blz. 3.

⁽²⁾ PB L 358 van 31.12.2002, blz. 59. Verordening gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 865/2007 (PB L 192 van 24.7.2007, blz. 1).

⁽³⁾ PB L 261 van 20.10.1993, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1967/2006 (PB L 409 van 30.12.2006, blz. 9).

⁽⁴⁾ PB L 351 van 28.12.2002, blz. 6. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2269/2004 (PB L 396 van 31.12.2004, blz. 1).

⁽⁵⁾ PB L 128 van 21.5.2005, blz. 1.

- (12) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor de visserij en de aquacultuur,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

HOOFDSTUK I

ALGEMENE BEPALINGEN

Artikel 1

Toepassingsgebied

1. Deze verordening is van toepassing op:
 - a) communautaire vissersvaartuigen met een lengte over alles van meer dan 24 meter, vanaf 1 januari 2010;
 - b) communautaire vissersvaartuigen met een lengte over alles van meer dan 15 meter, vanaf 1 juli 2011;
 - c) geregistreerde kopers, geregistreerde visafslagen of andere door de lidstaten gemachtigde instanties of personen die verantwoordelijk zijn voor de eerste verkoop van visserijproducten en die met de eerste verkoop van visserijproducten een jaaromzet van meer dan 400 000 EUR realiseren, vanaf 1 januari 2009.
2. In afwijking van het bepaalde in lid 1, onder a), is deze verordening met ingang van een vroegere datum dan 1 januari 2010 van toepassing op communautaire vissersvaartuigen met een lengte over alles van meer dan 24 meter die de vlag van een bepaalde lidstaat voeren, indien dat door die lidstaat zo is bepaald.
3. In afwijking van het bepaalde in lid 1, onder b), is deze verordening met ingang van een vroegere datum dan 1 juli 2011 van toepassing op communautaire vissersvaartuigen met een lengte over alles van meer dan 15 meter die de vlag van een bepaalde lidstaat voeren, indien dat door die lidstaat zo is bepaald.
4. In afwijking van de in lid 1, onder a) en b), vastgestelde data kan een lidstaat overeenkomstig artikel 3, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1966/2006 besluiten deze verordening al voor die data toe te passen op vissersvaartuigen met een lengte over alles van niet meer dan 15 meter die zijn vlag voeren.
5. De lidstaten kunnen bilaterale akkoorden sluiten over het gebruik van elektronische meldsystemen op vissersvaartuigen die hun vlag voeren binnen de wateren die onder hun soevereiniteit of jurisdictie vallen, op voorwaarde dat de vissersvaartuigen aan alle in deze verordening vastgestelde regels voldoen.

6. Deze verordening is van toepassing op communautaire vissersvaartuigen ongeacht de wateren of de havens waar zij visserijactiviteiten verrichten.

7. Deze verordening is niet van toepassing op communautaire vissersvaartuigen die uitsluitend voor de aquacultuur worden gebruikt.

Artikel 2

Lijst van exploitanten en vissersvaartuigen

1. Elke lidstaat stelt een lijst op van geregistreerde kopers en geregistreerde visafslagen of andere door die lidstaat gemachtigde instanties of personen die verantwoordelijk zijn voor de eerste verkoop van visserijproducten en een jaaromzet in visserijproducten van meer dan 400 000 EUR realiseren. Het eerste referentiejaar is 2007 en de lijst wordt bijgewerkt op 1 januari van het lopende jaar (jaar n) op basis van de jaaromzet in visserijproducten van meer dan 400 000 EUR in jaar n-2. De lijst wordt bekendgemaakt op een officiële website van de lidstaat.
2. Elke lidstaat stelt een lijst op van de communautaire vissersvaartuigen die zijn vlag voeren en aan de bepalingen van deze verordening onderworpen zijn overeenkomstig artikel 1, leden 3 tot en met 6, en werkt deze geregeld bij. De lijst wordt bekendgemaakt op een officiële website van de lidstaat en wordt opgesteld in het formaat dat in overleg tussen de lidstaten en de Commissie wordt bepaald.

Artikel 3

Definities

Voor de toepassing van deze verordening wordt verstaan onder:

- a) „visserijactiviteiten”, alle activiteiten in verband met het zoeken naar vis, het uitzetten of ophalen van vistuig en het verwijderen van de vangst uit het vistuig;
- b) „gezamenlijk inzetplan”, een plan waarin de operationele regelingen voor het inzetten van de beschikbare controle- en inspectiemiddelen zijn vastgesteld.

HOOFDSTUK II

ELEKTRONISCHE DOORGIFTE

Artikel 4

Doorgifte van informatie door kapiteins of hun vertegenwoordiger

1. De kapiteins van communautaire vissersvaartuigen geven de gegevens uit het logboek en uit de aangifte van overlading elektronisch door aan de bevoegde autoriteiten van de vlaggenlidstaat.

2. De kapiteins van communautaire vissersvaartuigen of hun vertegenwoordiger geven de gegevens uit de aangifte van aanlanding elektronisch door aan de bevoegde autoriteiten van de vlaggenlidstaat.

3. Wanneer een communautair vissersvaartuig zijn vangst in een andere lidstaat dan de vlaggenlidstaat aanlandt, geven de bevoegde autoriteiten van de vlaggenlidstaat de gegevens uit de aangifte van aanlanding na ontvangst onverwijld elektronisch door aan de bevoegde autoriteiten van de lidstaat waar de vangst is aangeland.

4. De kapiteins van communautaire vissersvaartuigen melden, wanneer dat volgens de communautaire regels vereist is en op het tijdstip waarop dat vereist is, van tevoren elektronisch aan de bevoegde autoriteiten van de vlaggenlidstaat wanneer zij een haven binnenvaren.

5. Wanneer een vissersvaartuig een haven in een andere lidstaat dan de vlaggenlidstaat wil binnenvaren, geven de bevoegde autoriteiten van de vlaggenlidstaat de in lid 4 bedoelde voorafgaande melding na ontvangst onverwijld elektronisch door aan de bevoegde autoriteiten van de kustlidstaat.

Artikel 5

Doorgifte van informatie door de voor de eerste verkoop of de overname verantwoordelijke instanties of personen

1. Geregistreerde kopers en geregistreerde visafslagen of andere door de lidstaten gemachtigde instanties of personen die verantwoordelijk zijn voor de eerste verkoop van visserijproducten, geven de informatie die in een verkoopdocument moet worden vastgelegd, elektronisch door aan de bevoegde autoriteiten van de lidstaat op het grondgebied waarvan de producten voor de eerste keer op de markt worden gebracht.

2. Wanneer de producten voor de eerste keer op de markt worden gebracht in een andere lidstaat dan de vlaggenlidstaat, zorgen de bevoegde autoriteiten van de lidstaat waar de producten voor de eerste keer op de markt worden gebracht, ervoor dat een kopie van de gegevens uit het verkoopdocument na ontvangst van de desbetreffende informatie elektronisch bij de bevoegde autoriteiten van de vlaggenlidstaat wordt ingediend.

3. Wanneer de visserijproducten niet voor de eerste keer op de markt worden gebracht in de lidstaat waar zij zijn aangeland, zorgt de lidstaat waar zij voor de eerste keer op de markt worden gebracht, ervoor dat een kopie van de gegevens uit het verkoopdocument na ontvangst van de desbetreffende informatie onverwijld elektronisch wordt ingediend bij de volgende autoriteiten:

a) de bevoegde autoriteiten van de lidstaat waar de visserijproducten zijn aangeland, en

b) de bevoegde autoriteiten van de vlaggenlidstaat van het vissersvaartuig waarmee de visserijproducten zijn aangeland.

4. De houder van de aangifte van overname geeft de informatie die in die aangifte van overname moet worden vastgelegd, elektronisch door aan de bevoegde autoriteiten van de lidstaat op het grondgebied waarvan de overname fysiek plaatsvindt.

Artikel 6

Frequentie van de doorgifte

1. De kapitein geeft de informatie uit het elektronische logboek ten minste eenmaal daags en niet na 24.00 uur door aan de bevoegde autoriteiten van de vlaggenlidstaat, ook al is er niets gevangen. Hij stuurt deze gegevens ook:

a) op verzoek van de bevoegde autoriteit van de vlaggenlidstaat,

b) onmiddellijk na de laatste voltooide visserijactiviteit,

c) vóór een haven wordt binnengevaren,

d) wanneer een inspectie op zee plaatsvindt,

e) in geval van de in de communautaire wetgeving of door de vlaggenlidstaat omschreven gebeurtenissen.

2. De kapitein kan correcties die aan het elektronische logboek en de aangiften van overlading zijn aangebracht, doorgeven tot de laatste doorgifte aan het eind van de visreis en vóór de haven wordt binnengevaren. De correcties moeten duidelijk als zodanig herkenbaar zijn. Alle originele gegevens uit het elektronische logboek en de aan die gegevens aangebrachte correcties worden door de bevoegde autoriteiten van de vlaggenlidstaat opgeslagen.

3. De kapitein of zijn vertegenwoordiger geeft de gegevens uit de aangifte van aanlanding onmiddellijk na het opstellen van de aangifte van aanlanding elektronisch door.

4. De kapitein van het overladende vissersvaartuig en die van het ontvangende vissersvaartuig geven de gegevens over de overlading onmiddellijk na de overlading elektronisch door.

5. De kapitein bewaart gedurende elke visreis een kopie van de in lid 1 bedoelde informatie aan boord van het vissersvaartuig totdat de aangifte van aanlanding is ingediend.

Artikel 7

Formaat voor de doorgifte van gegevens van een vissersvaartuig aan de bevoegde autoriteiten van zijn vlaggenlidstaat

Elke lidstaat stelt het formaat vast waarin de gegevens van vissersvaartuigen die zijn vlag voeren, aan zijn bevoegde autoriteiten moeten worden doorgegeven.

Artikel 8

Retourberichten

De lidstaten zorgen ervoor dat vissersvaartuigen die hun vlag voeren voor iedere doorgifte van gegevens uit het logboek, uit de aangifte van overlading en uit de aangifte van aanlanding een retourbericht krijgen. Het retourbericht bevat een ontvangstbevestiging.

HOOFDSTUK III

VRIJSTELLINGEN

Artikel 9

Vrijstellingen

1. Een lidstaat kan kapiteins van vissersvaartuigen die zijn vlag voeren, vrijstellen van de in artikel 4, lid 1, bedoelde verplichtingen, wanneer zij visreizen van 24 uur of minder maken binnen de wateren die onder zijn soevereiniteit of jurisdictie vallen, op voorwaarde dat zij hun vangst niet buiten het grondgebied van de vlaggenlidstaat aanlanden.

2. De kapiteins van communautaire vissersvaartuigen zijn vrijgesteld van de verplichting het logboek, de aangifte van aanlanding en de aangifte van overlading op papier in te vullen.

3. De kapiteins van communautaire vissersvaartuigen, of hun vertegenwoordiger, die hun vangst in een andere lidstaat dan de vlaggenlidstaat aan land brengen, zijn vrijgesteld van de verplichting een aangifte van aanlanding op papier bij de kustlidstaat in te dienen.

4. De lidstaten kunnen bilaterale akkoorden sluiten over het gebruik van elektronische meldsystemen op vissersvaartuigen die hun vlag voeren binnen de wateren die onder hun soevereiniteit of jurisdictie vallen. Vissersvaartuigen waarop een dergelijk akkoord van toepassing is, zijn vrijgesteld van het invullen van een logboek op papier binnen die wateren.

5. De kapiteins van communautaire vissersvaartuigen die in hun elektronische logboek de krachtens artikel 19 ter van Verordening (EEG) nr. 2847/93 vereiste informatie over hun visserijinspanning registreren, zijn vrijgesteld van de verplichting een inspanningsrapport per telex, VMS, fax, telefoon of radio door te geven.

HOOFDSTUK IV

WERKING VAN ELEKTRONISCHE REGISTRATIE- EN MELDSYSTEMEN

Artikel 10

Bepalingen in het geval van technisch falen of niet-functioneren van elektronische registratie- en meldsystemen

1. In het geval van een technisch falen of het niet-functioneren van het elektronische registratie- en meldsysteem deelt de kapitein of de reder van het vissersvaartuig, of hun vertegenwoordiger, de gegevens uit het logboek, uit de aangifte van aanlanding en uit de aangifte van overlading dagelijks, maar niet later dan 24.00 uur, op een door de vlaggenlidstaat vastgestelde wijze mee aan de bevoegde autoriteiten van de vlaggenlidstaat, ook al is er niets vangsten:

- a) op verzoek van de bevoegde autoriteit van de vlaggenlidstaat,
- b) onmiddellijk na de laatste voltooide visserijactiviteit,
- c) vóór een haven wordt binnengevaren,
- d) wanneer een inspectie op zee plaatsvindt,
- e) in geval van de in de communautaire wetgeving of door de vlaggenlidstaat omschreven gebeurtenissen.

2. De bevoegde autoriteiten van de vlaggenlidstaat werken het elektronische logboek onmiddellijk na ontvangst van de in lid 1 bedoelde gegevens bij.

3. Na een technisch falen of een niet-functioneren van het elektronische registratie- en meldsysteem mag een communautair vissersvaartuig niet uitvaren voordat het systeem weer naar tevredenheid van de bevoegde autoriteiten van de vlaggenlidstaat functioneert of voordat de bevoegde autoriteiten van de vlaggenlidstaat het op andere wijze toestemming geven om te vertrekken. De vlaggenlidstaat meldt onmiddellijk aan de kustlidstaat dat hij een vissersvaartuig dat zijn vlag voert, toestemming heeft gegeven een in de kustlidstaat gelegen haven te verlaten.

Artikel 11

Geen ontvangst van gegevens

1. Wanneer de bevoegde autoriteiten van een vlaggenlidstaat de overeenkomstig artikel 4, leden 1 en 2, doorgegeven gegevens niet hebben ontvangen, stellen zij de kapitein of de reder van het vissersvaartuig, of hun vertegenwoordiger, zo spoedig mogelijk daarvan in kennis. Wanneer deze situatie zich voor een bepaald vissersvaartuig binnen een jaar meer dan driemaal voordoet, zorgt de vlaggenlidstaat ervoor dat het elektronische meldsysteem wordt gecontroleerd. De betrokken lidstaat onderzoekt waarom geen gegevens zijn ontvangen.

2. Wanneer de bevoegde autoriteiten van een vlaggenlidstaat de overeenkomstig artikel 4, leden 1 en 2, doorgegeven gegevens niet hebben ontvangen en de laatste via het satellietvolgsysteem voor vaartuigen ontvangen positie binnen de wateren van een kustlidstaat lag, stellen zij de bevoegde autoriteiten van die kustlidstaat zo spoedig mogelijk daarvan in kennis.

3. De kapitein of de reder van het vissersvaartuig, of hun vertegenwoordiger, zendt alle gegevens waarvoor een in lid 1 bedoelde kennisgeving is ontvangen, onmiddellijk na ontvangst van die kennisgeving naar de bevoegde autoriteiten van de vlaggenlidstaat.

Artikel 12

Geen toegang tot gegevens

1. Wanneer de bevoegde autoriteiten van een kustlidstaat in hun wateren een vissersvaartuig waarnemen dat de vlag van een andere lidstaat voert en zij geen toegang tot de gegevens overeenkomstig artikel 15 krijgen, verzoeken zij de bevoegde autoriteiten van de vlaggenlidstaat voor toegang te zorgen.

2. Indien niet binnen vier uur na het verzoek voor de in lid 1 bedoelde toegang is gezorgd, stelt de kustlidstaat de vlaggenlidstaat daarvan in kennis. Na ontvangst van de kennisgeving zendt de vlaggenlidstaat de gegevens onverwijld op enigerlei elektronische wijze naar de kustlidstaat.

3. Indien de kustlidstaat de in lid 2 bedoelde gegevens niet ontvangt, zendt de kapitein of de reder, of hun vertegenwoordiger, de gegevens en een kopie van het in artikel 8 bedoelde retourbericht op verzoek en op enigerlei elektronische wijze naar de bevoegde autoriteiten van de kustlidstaat.

4. Indien de kapitein of de reder van het vissersvaartuig, of hun vertegenwoordiger, de bevoegde autoriteiten van de kustlidstaat niet kan voorzien van een kopie van het in artikel 8 bedoelde retourbericht, worden de visserijactiviteiten van het betrokken vissersvaartuig in de wateren van de kustlidstaat verboden totdat de kapitein of zijn vertegenwoordiger een kopie van het retourbericht of van de in artikel 6, lid 1, bedoelde informatie kan overleggen aan de reeds genoemde autoriteiten.

Artikel 13

Gegevens over de werking van het elektronische meldsysteem

1. De lidstaten houden een gegevensbestand bij over de werking van hun elektronische meldsysteem. Dit bestand omvat ten minste de volgende informatie:

- a) de lijst van hun vlag voerende vissersvaartuigen waarvan het elektronische meldsysteem technisch heeft gefaald of niet heeft gefunctioneerd;
- b) het aantal doorgiften van gegevens uit het elektronische logboek dat per dag is ontvangen en het gemiddelde aantal ontvangen doorgiften per vissersvaartuig, ingedeeld naar vlaggenlidstaat;
- c) het aantal ontvangen doorgiften van gegevens uit aangiften van aanlanding, aangiften van overlading en aangiften van overname, alsmede van gegevens uit verkoopdocumenten, ingedeeld naar vlaggenlidstaat.

2. Samenvattingen van de informatie over de werking van de elektronische meldsystemen van de lidstaten worden, wanneer zij daarom verzoekt, naar de Commissie gezonden, in een formaat en met tussenpozen die de lidstaten en de Commissie in onderling overleg vaststellen.

HOOFDSTUK V

UITWISSELING VAN EN TOEGANG TOT GEGEVENS

Artikel 14

Formaat voor de uitwisseling van informatie tussen de lidstaten

1. Bij de informatie-uitwisseling tussen de lidstaten wordt gebruikgemaakt van het in de bijlage omschreven formaat, dat gebaseerd is op extensible mark-up language (XML).

2. Correcties aan de in lid 1 bedoelde informatie moeten duidelijk als zodanig herkenbaar zijn.

3. Wanneer een lidstaat elektronische informatie uit een andere lidstaat ontvangt, zorgt hij ervoor dat een retourbericht naar de bevoegde autoriteiten van die lidstaat wordt gezonden. Het retourbericht bevat een ontvangstbevestiging.

4. In de bijlage bedoelde gegevens die de kapiteins volgens de communautaire regels in hun logboek moeten registreren, moeten ook tussen de lidstaten worden uitgewisseld.

Artikel 15

Toegang tot gegevens

1. Een vlaggenlidstaat zorgt ervoor dat een kustlidstaat in real time onlinetoegang heeft tot de gegevens uit het elektronische logboek en uit de aangifte van aanlanding van vissersvaartuigen die zijn vlag voeren, wanneer deze vaartuigen visserijactiviteiten verrichten in de wateren die onder de soevereiniteit of jurisdictie van de kustlidstaat vallen.

2. De in lid 1 bedoelde gegevens omvatten ten minste de gegevens over de periode vanaf het laatste vertrek uit de haven tot het voltooien van de aanlanding. Gegevens over visreizen die in de vorige 12 maanden hebben plaatsgevonden, worden op verzoek ter beschikking gesteld.

3. De kapitein van een communautair vissersvaartuig heeft zeven dagen per week dag en nacht een beveiligde toegang tot zijn eigen elektronische logboekinformatie die in het gegevensbestand van de vlaggenlidstaat is opgeslagen.

4. Een kustlidstaat moet in het kader van een gezamenlijk inzetplan een visserijpatrouillevaartuig van een andere lidstaat onlinetoegang tot zijn logboekgegevensbestand verlenen.

Artikel 16

Gegevensuitwisseling tussen de lidstaten

1. De in artikel 15, lid 1, bedoelde gegevens zijn via een beveiligde internetverbinding zeven dagen per week dag en nacht toegankelijk.

2. Om te zorgen voor een wederzijdse toegang tot de elektronische logboeken, wisselen de lidstaten de hiervoor benodigde technische informatie uit.

3. De lidstaten:

a) zorgen ervoor dat de krachtens deze verordening ontvangen gegevens veilig worden opgeslagen in geautomatiseerde

gegevensbestanden en nemen alle nodige maatregelen om te garanderen dat deze gegevens vertrouwelijk worden behandeld;

b) nemen alle nodige technische maatregelen om dergelijke gegevens te beschermen tegen onopzettelijk of niet-geautoriseerd wissen, toevallig verlies, beschadiging, verspreiding of onbevoegde raadpleging.

Artikel 17

Enige instantie

1. In elke lidstaat is een enkele instantie verantwoordelijk voor de doorgifte, de ontvangst, het beheer en de verwerking van alle gegevens waarop deze verordening van toepassing is.

2. De lidstaten wisselen lijsten en contactgegevens uit van de in lid 1 bedoelde instanties en stellen de Commissie daarvan in kennis.

3. Wijzigingen van de in de leden 1 en 2 bedoelde informatie worden onverwijld aan de Commissie en aan de andere lidstaten meegedeeld.

HOOFDSTUK VI

SLOTBEPALING

Artikel 18

Inwerkingtreding

Deze verordening treedt in werking op 1 januari 2008.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 5 november 2007.

Voor de Commissie

Fokion FOTIADIS

Directeur-generaal Visserij en maritieme zaken

BIJLAGE

FORMAAT VOOR DE ELEKTRONISCHE INFORMATIE-UITWISSELING

Gegevens-elementen enveloppe

Gegevens-elementen	Veldcode	Omschrijving en inhoud
Begin/eind van record		
Begin record	SR	Markering voor het begin van de aangifte van gegevens uit het logboek, het verkoopdocument of het retourbericht
Subelementen		
Adres	AD	Bestemming: de drieletterige ISO-landcode
Verzender	FR	Land dat de gegevens doorgeeft (ISO-drielettercode)
Berichttype	TM	Lettercode van het berichttype (LOG, SAL, RET of COR)
Retourstatus	RS	Geeft de status van het ontvangen bericht/verslag aan: ACK „ontvangst bevestigd” of NAK „ontvangst niet bevestigd”
Retourfoutcode	RE	Cijfercodes om fouten in ontvangen berichten/verslagen aan te geven (101 — boodschap onleesbaar, 102 — waarde of omvang gegevens buiten het bereik, 104 — verplichte gegevens ontbreken, 106 — onbevoegde gegevensbron, 150 — sequentiefout, 151 — datum/tijdstip in toekomst, 250 — poging tot wederaanmelding vaartuig, 251 — niet aangemeld vaartuig, 302 — overlading vóór „Vangst bij binnenvaren”, 303 — Vangst bij uitvaren vóór Vangst bij binnenvaren, 304 — geen positie ontvangen, 350 — positie zonder „Vangst bij binnenvaren”)
Recordnummer	RN	Serienummer van de doorgifte van het bericht door het VCC (telling per jaar)
Datum record	RD	Datum van doorgifte van het bericht/verslag (JJJJMMDD)
Tijdstip record	RT	Tijdstip van doorgifte van het bericht/verslag (UUMM in UTC)

Gegevens-elementen logboek

Gegevens-elementen	Veldcode	Omschrijving en inhoud
Begin/eind logboekelement		
Begin aangifte logboek	LOG	Markering voor het begin van de logboek aangifte (bevat kenmerk RC, XR, IR, NA, VO, MA of TN en element DEP, CAT, ENT, EXI, CRO, TRZ, TRA, LAN of RTP)
Belangrijkste elementen		
Aangifte vertrek	DEP	Markering voor het vertrek uit een haven bij het begin van een visreis (bevat kenmerken DA, TI en PO)
Aangifte terugkeer naar haven	RTP	Markering voor de terugkeer naar de haven aan het eind van een visreis (bevat kenmerken DA, TI en PO)
Vangstaangifte	CAT	Markering voor het begin van een vangstaangifte (bevat kenmerken DA, TI, FO en DU en subelementen POS, GEA of SPE)

Gegevens-elementen	Veldcode	Omschrijving en inhoud
Aangifte van overlading	TRA	Markering voor het begin van een aangifte van overlading (bevat kenmerken DA, TI, TT, TF, TC en FC en subelementen SPE)
Aangifte van aanlanding	LAN	Markering voor het begin van een aangifte van aanlanding (bevat kenmerken DA, TI en PO en subelementen POS en SPE)
Aangifte van inspanning: binnenkomst in gebied	ENT	Markering voor het begin van een aangifte van binnenkomst in het inspanningsgebied (bevat kenmerken DA en TI en subelementen POS en SPE)
Aangifte van inspanning: vertrek uit gebied	EXI	Markering voor het begin van een aangifte van vertrek uit het inspanningsgebied (bevat kenmerken DA en TI en subelementen POS en SPE)
Aangifte van inspanning: oversteken van een gebied	CRO	Markering voor het begin van een aangifte van oversteken van het inspanningsgebied (bevat elementen ENT en EXI)
Aangifte van inspanning: gebiedsoverschrijdend vissen	TRZ	Markering voor het begin van een aangifte van gebiedsoverschrijdend vissen in het inspanningsgebied (bevat elementen ENT en EXI)
Subelementen		
Subaangifte vissoort	SPE	Markering met gegevens vissoort (bevat kenmerken SN, WT of WL of WS, en NF en subelementen PRO)
Subaangifte verwerking	PRO	Markering met gegevens visverwerking (bevat kenmerken PR, CF en TY, of DIS (overboord gezet)
Subaangifte positie	POS	Markering met gedetailleerde informatie over de positie van het vissersvaartuig (bevat kenmerk ZO en voor visserijinspanning: kenmerken LA en LO)
Subaangifte vistuig	GEA	Markering met gedetailleerde informatie over het bij de visserijactiviteit gebruikte vistuig (bevat kenmerken GE, ME, GD en GL wanneer dit voor de inspanningsaangifte nodig is). Bevat NH, IT, FO en FD voor DSS.
Kenmerken		
Nummer visreis	TN	Nummer van de visreis in lopend jaar (001-999)
Datum	DA	Datum van doorgifte (JJJJMMDD)
Tijdstip	TI	Tijdstip van doorgifte (UUMM in UTC)
Belangrijkste identificatieteken van het vaartuig	RC	Internationale radioroepnaam
Identificatietekens op de romp van het vaartuig	XR	Op de romp aangebracht registratienummer van het vaartuig
Identificatieteken van het vaartuig (CFR)	IR	Nummer in communautair vlootregister
Naam van het vaartuig	NA	Naam van het vaartuig
Naam van de reder	VO	Naam van de reder
Naam van de kapitein	MA	Naam van de kapitein

Gegevens-elementen	Veldcode	Omschrijving en inhoud
Naam van de haven	PO	Havencode (tweeletterige landcode (drieletterige ISO-landcode) + drieletterige havencode) Voorbeelden: Edinburgh — GBEDI, Kiel — DEKEL, Vigo — ESVGO
Visserijactiviteiten	FO	Aantal visserijactiviteiten (trekken) per 24 uur
Vistijd	DU	Duur van de visserijactiviteit in minuten
Positie: breedtegraad	LA	Breedtegraad in graden en minuten (NB/ZB GGMM)
Positie: lengtegraad	LO	Lengtegraad in graden en minuten (OL/WL GGMM)
Visserijzone	ZO	De kleinste statistische eenheid (deelgebied, sector, deel-sector enz.) in de FAO-classificatie van grote visgebieden en de [ICES]-classificatie (bv. 27.3.24 [of III24] voor ICES-deelsector 24 in de Oostzee, 21.1F [of 1F] voor NAFO-sector 21.1F enz.)
Naam vistuig	GE	Lettercode volgens de internationale statistische standaardclassificatie van vistuig van de FAO
Maaswijdte vistuig	ME	Maaswijdte (in millimeters)
Hoogte van het vistuig	GD	Hoogte van het vistuig (in meters)
Lengte van het vistuig	GL	Lengte van het vistuig (in meters)
Vissoort	SN	Naam van de gevangen vissoort (drielettercode van de FAO)
Gewicht van de vis	WT	Gewicht van de levende vis (in kilogrammen)
Aantal vissen	NF	Aantal gevangen vissen (wanneer het quotum in aantallen luidt, bv. bij zalm)
Conversiefactor	CF	Conversiefactoren voor het gewicht van aangevoerde vis en visserijproducten in levendgewichtequivalenten
Gewicht van de aangelande vis	WL	Gewicht van het product in de aangifte van aanlanding
Aanbiedingsvorm van de vis	PR	Lettercode van de aanbiedingsvorm van het product (de wijze waarop de vis is verwerkt): (WHL — in gehele staat, GUT — ontdaan van ingewanden, GUH — ontdaan van ingewanden en kop, GUG — ontdaan van ingewanden en kieuwen, GUL — ontdaan van ingewanden, maar met lever, GTF — ontdaan van ingewanden, staart en vinnen, GUS — ontdaan van ingewanden, kop en huid, FIL — filets, FIS — filets, ontdaan van de huid, FSB — filets met huid en graten, FSP — filets ontdaan van huid, maar met pinbones, HEA — ontdaan van kop, WNG — vleugels, WNG + SKI — vleugels, ontdaan van huid, SKI — ontdaan van huid, DIS — teruggegooid)
Verpakking verwerkte producten	TY	Drielettercode (CRT = dozen, BOX = kisten, BGS = zakken, BLC = blokken)
Overlading: ontvangend vaartuig	TT	Internationale radioroepnaam van het ontvangende vaartuig
Overlading: overlappend vaartuig	TF	Internationale radioroepnaam van het overlappende vaartuig
Overlading: vlaggenlidstaat van het ontvangende vaartuig	TC	Vlaggenlidstaat van het vaartuig dat de overlading ontvangt (ISO-drielettercode)
Overlading: vlaggenlidstaat van het overlappende vaartuig	FC	Vlaggenlidstaat van het vaartuig dat overlaadt (ISO-drielettercode)

Gegevens-elementen	Veldcode	Omschrijving en inhoud
Aanvullende codes bij diepzeevisserij		
Gemiddeld aantal haken op beuglijnen	NH	Gemiddeld aantal haken per beuglijn
Onderwatertijd	IT	De totale tijd dat het vistuig in het water was (om te vissen) per 24 uur
Visserijactiviteiten	FO	Aantal visserijactiviteiten (trekken voor netten en gesleept vistuig of uitzetten van beuglijnen) per 24 uur
Dieptes waarop wordt gevist	FD	Afstand tussen de zeebodem en de oppervlakte van de zee

Gegevens-elementen verkoopdocumenten

Gegevens-element	Veldcode	Omschrijving en inhoud
Begin/eind element verkoopdocument		
Begin aangifte verkoopdocument	SAL	Markering voor het begin van de aangifte betreffende het verkoopdocument (bevat kenmerken XR, (RC, IR), NA, VO en MA en subelementen SIF of TOV)
Belangrijkste elementen		
Info verkoopdocument	SIF	Markering met gegevens verkoop (bevat kenmerken DA, TI, SL, SC, NS, NB, CN en TD en subelementen SIT)
Info overname	TOV	Markering met gegevens uit aangifte van overname (bevat kenmerken DA, TI, SL, NS, NB, CN en TD en subelementen SIT)
Subelementen		
Verkocht artikel	SIT	Markering met gegevens over een verkocht artikel (bevat kenmerken FP, FF, SF, DL, PO, QC, PD en ZO en subelementen SPE, POS en PRO)
Subaangifte vissoort	SPE	Markering met gegevens vissoort (bevat kenmerken SN, WT of WL of WS, en MZ en subelementen PRO)
Subaangifte verwerking	PRO	Markering voor gegevens visverwerking (bevat kenmerken PR, CF en TY)
Kenmerken		
Datum	DA	Datum van de verkoop (JJJJMMDD)
Tijdstip	TI	Tijdstip van de verkoop (UUMM in UTC)
Plaats van de verkoop	SL	Havencode of plaatsnaam (indien niet in een haven) waar de verkoop plaatsvond
Land van de verkoop	SC	Land waar de verkoop plaatsvond (ISO-drieletterige landcode)
Belangrijkste identificatieteken van het vaartuig	RC	Internationale radioroepnaam
Identificatietekens op de romp van het vaartuig	XR	Op de romp aangebracht registratienummer van het vaartuig dat de vis heeft aangeland

Gegevenslement	Veldcode	Omschrijving en inhoud
Identificatieteken van het vaartuig (CFR)	IR	Nummer in communautair vlootregister
Naam van het vaartuig	NA	Naam van het vaartuig dat de vis heeft aangeland
Naam van de reder of de kapitein	VO	Naam van de reder of de kapitein
Naam van de verkoper	NS	Naam van de visafslag, andere instantie of persoon die de vis verkoopt
Naam van de koper	NB	Naam van de visafslag, andere instantie of persoon die de vis koopt
Referentienummer verkoopovereenkomst	CN	Referentienummer verkoopovereenkomst
Verwijzing naar vervoersdocument	TD	Verwijzing naar vervoersdocument of T 2 M-document (art. 13 van Verordening (EEG) nr. 2847/93)
Datum van aanlanding	DL	Datum van aanlanding (JJJJMMDD)
Naam van de haven	PO	Havencode (haven van aanlanding) (tweeletterige landcode (drieletterige ISO-landcode) + drieletterige havencode) Voorbeelden: Edinburgh — GBEDI, Kiel — DEKEL, Vigo — ESGVO
Vissoort	SN	Naam van de gevangen vissoort (drielettercode van de FAO)
Territoriaal gebied van oorsprong	ZO	Volgens de classificatie van grote visgebieden van de FAO (bv. 27.3.24 [of III24] voor ICES-deelsector 24 in de Oostzee, 21.1F [of 1F] voor NAFO-sector 21.1F enz.)
Quotumland	QC	ISO-drieletterige landcode van het vaartuig dat vis aanlandt die het bij een overlading heeft ontvangen, wanneer de vlaggenlidstaat van het overladende vaartuig niet dezelfde is als die van het ontvangende vaartuig
Gewicht van de verkochte vis	WS	Gewicht van de verkochte vis (in kilogrammen)
Grootteklasse vis	SF	Grootte van de vis (1-8; één grootte of kg, g, cm, mm of aantal vissen per kg, naar gelang van het geval)
Versheidscategorie vis	FF	Versheidscategorie van de vis (Extra, A, B, E)
Minimumvismaat	MZ	Minimumvismaat (in millimeters)
Conversiefactor	CF	Conversiefactoren voor het gewicht van aangevoerde vis en visserijproducten in levendgewichtequivalenten
Aanbiedingsvorm van de vis	PR	Lettercode van de aanbiedingsvorm van het product (de wijze waarop de vis is verwerkt): (WHL — in gehele staat, GUT — ontdaan van ingewanden, GUH — ontdaan van ingewanden en kop, GUG — ontdaan van ingewanden en kieuwen, GUL — ontdaan van ingewanden, maar met lever, GTF — ontdaan van ingewanden, staart en vinnen, GUS — ontdaan van ingewanden, kop en huid, FIL — filets, FIS — filets, ontdaan van de huid, FSB — filets met huid en graten, FSP — filets ontdaan van huid, maar met pinbones, HEA — ontdaan van kop, WNG — vleugels, WNG + SKI — vleugels, ontdaan van huid, SKI — ontdaan van huid)
Verpakking verwerkte producten	TY	Drielettercode (CRT = dozen, BOX = kisten, BGS = zakken, BLC = blokken)
Prijs van de vis	FP	Prijs per kg (valuta van transactie/kg)
Bestemming van product	PD	Codes voor menselijke consumptie, overdracht, industriële doeleinden

VERORDENING (EG) Nr. 1304/2007 VAN DE COMMISSIE**van 7 november 2007**

tot wijziging van Richtlijn 95/64/EG van de Raad, Verordening (EG) nr. 1172/98 van de Raad en de Verordeningen (EG) nr. 91/2003 en (EG) nr. 1365/2006 van het Europees Parlement en de Raad in verband met de vaststelling van NST 2007 als enige nomenclatuur voor vervoerde goederen in bepaalde vervoerswijzen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 95/64/EG van de Raad van 8 december 1995 betreffende de statistiek van het zeevervoer van goederen en personen ⁽¹⁾, en met name op artikel 12,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1172/98 van de Raad van 25 mei 1998 betreffende de statistische registratie van het goederenvervoer over de weg ⁽²⁾, en met name op artikel 3, lid 4,

Gelet op Verordening (EG) nr. 91/2003 van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2002 betreffende de statistieken van het spoorvervoer ⁽³⁾, en met name op artikel 4, lid 5,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1365/2006 van het Europees Parlement en de Raad van 6 september 2006 betreffende de statistiek van het goederenvervoer over de binnenwateren ⁽⁴⁾, en met name op artikel 9,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Overeenkomstig Richtlijn 95/64/EG, Verordening (EG) nr. 1172/98 en Verordening (EG) nr. 91/2003 dient de uniforme goederennomenclatuur voor de vervoersstatistiek (NST/R) te worden gebruikt voor de indeling van vervoersgoederen in respectievelijk de statistieken van het zeevervoer, van het goederenvervoer over de weg en van het vervoer per spoor.

(2) Overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1365/2006 moet voor de indeling van vervoerde goederen in de statistieken over de binnenvaart gebruik worden gemaakt van hetzij de NST/R of van de NST 2000 rev. 2.

(3) Ter wille van de samenhang met de herziene NACE (Statistische nomenclatuur van de economische activiteiten in

de Europese Gemeenschap) heeft de Economische Commissie van de Verenigde Naties voor Europa (VN/ECE) in juni 2007 een nieuwe herziening van NST 2000 (NST 2007) goedgekeurd.

(4) Met het oog op een vergelijkbare statistische dekking van vervoerde goederen in alle betrokken vervoerswijzen moet NST 2007 als enige nomenclatuur van vervoerde goederen in alle betrokken vervoerswijzen worden gehanteerd; deze nomenclatuur dient zowel door de lidstaten bij het verzamelen van nationale gegevens als door de Commissie bij de verspreiding van statistische informatie over vervoerde goederen te worden gebruikt.

(5) Richtlijn 95/64/EG, Verordening (EG) nr. 1172/98, Verordening (EG) nr. 91/2003 en Verordening (EG) nr. 1365/2006 moeten derhalve dienovereenkomstig worden gewijzigd.

(6) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het bij Besluit 89/382/EEG/Euratom van de Raad ⁽⁵⁾ opgerichte Comité statistisch programma,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1**Wijziging van Richtlijn 95/64/EG**

Bijlage III bij Richtlijn 95/64/EG wordt vervangen door de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2**Wijziging van Verordening (EG) nr. 1172/98**

Bijlage D bij Verordening (EG) nr. 1172/98 wordt vervangen door de bijlage bij deze verordening.

Artikel 3**Wijziging van Verordening (EG) nr. 91/2003**

Bijlage J bij Verordening (EG) nr. 91/2003 wordt vervangen door de bijlage bij deze verordening.

Artikel 4**Wijziging van Verordening (EG) nr. 1365/2006**

Bijlage F bij Verordening (EG) nr. 1365/2006 wordt vervangen door de bijlage bij deze verordening.

⁽¹⁾ PB L 320 van 30.12.1995, blz. 25. Richtlijn laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 2005/366/EG van de Commissie (PB L 123 van 17.5.2005, blz. 1).

⁽²⁾ PB L 163 van 6.6.1998, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1893/2006 van het Europees Parlement en de Raad (PB L 393 van 30.12.2006, blz. 1).

⁽³⁾ PB L 14 van 21.1.2003, blz. 1. Verordening gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1192/2003 van de Commissie (PB L 167 van 4.7.2003, blz. 13).

⁽⁴⁾ PB L 264 van 25.9.2006, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 425/2007 van de Commissie (PB L 103 van 20.4.2007, blz. 26).

⁽⁵⁾ PB L 181 van 28.6.1989, blz. 47.

*Artikel 5***Mate van gedetailleerdheid in de communautaire statistiek**

Het eerste niveau van de NST-classificatie (de twintig afdelingen) wordt gebruikt voor de indeling van het soort goederen.

*Artikel 6***Inwerkingtreding**

Deze verordening treedt in werking op de twintigste dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze beschikking is van toepassing vanaf het referentiejaar 2008, dat op de gegevens van 2008 betrekking heeft.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 7 november 2007.

Voor de Commissie

Joaquín ALMUNIA

Lid van de Commissie

BIJLAGE

NST 2007

Afdeling	Omschrijving
01	Producten van de landbouw, jacht en bosbouw; vis en andere visserijproducten
02	Steenkool en bruinkool; ruwe aardolie en aardgas
03	Metaalertsen en andere delfstoffen; turf; uranium en thorium
04	Voedings- en genotmiddelen
05	Textiel en textielproducten; leder en lederwaren
06	Hout, hout- en kurkwaren (m.u.v. meubelen); vlecht- en mandenmakerswerk; pulp, papier en papierwaren; drukwerk en opgenomen media
07	Cokes en geraffineerde aardolieproducten
08	Chemische producten en synthetische of kunstmatige vezels; producten van rubber of kunststof; splijt- en kweekstoffen
09	Overige niet-metaalhoudende minerale producten
10	Metalen in primaire vorm; producten van metaal, andere dan machines en apparaten
11	Machines, apparaten en werktuigen, n.e.g.; kantoormachines en computers; elektrische machines en apparaten, n.e.g.; radio-, televisie- en telecommunicatieapparatuur; medische apparatuur en instrumenten, precisie- en optische instrumenten; uurwerken
12	Transportmiddelen
13	Meubelen; overige industrieproducten, n.e.g.
14	Secundaire grondstoffen; gemeentelijk afval en overig afval
15	Brieven, pakketten
16	Uitrusting en materiaal voor het vervoer van goederen
17	Vervoerde goederen in het kader van particuliere of bedrijfsverhuizingen; separaat van passagiers vervoerde bagage; voor reparatiedoeleinden vervoerde voertuigen; overige niet voor de markt bestemde goederen, n.e.g.
18	Gegroepeerde goederen: diverse soorten goederen die gezamenlijk worden vervoerd
19	Niet identificeerbare goederen: goederen die om de een of andere reden niet te identificeren zijn en daarom ook niet in de groepen 01 tot en met 16 kunnen worden opgenomen
20	Overige goederen, n.e.g.

VERORDENING (EG) Nr. 1305/2007 VAN DE COMMISSIE

van 7 november 2007

tot wijziging van Verordening (EG) nr. 883/2006 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 1290/2005 van de Raad met betrekking tot het bijhouden van de rekeningen van de betaalorganen, de declaraties van uitgaven en ontvangsten en de voorwaarden voor de vergoeding van uitgaven in het kader van het ELGF en het ELFPO

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1290/2005 van de Raad van 21 juni 2005 betreffende de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid ⁽¹⁾, en met name op artikel 42, lid 7,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In artikel 16, lid 2, derde alinea, van Verordening (EG) nr. 883/2006 van de Commissie ⁽²⁾ is bepaald dat de betalingen die de lidstaten onder eigen verantwoordelijkheid bij voorbaat hebben verricht vóór de goedkeuring van de programma's voor plattelandsontwikkeling voor de periode 2007-2013, ineens moeten worden gedeclareerd in de eerste uitgavendeclaratie na de vaststelling van de programma's. Deze bepaling was bedoeld voor de programma's die op 31 maart 2007 nog niet waren goedgekeurd.
- (2) Nu kan een belangrijk aantal programma's pas na 16 oktober 2007 worden goedgekeurd. Daardoor zal voor het jaar 2007, het eerste jaar van de programmeringsperiode, het grootste deel van de bij voorbaat door de lidstaten verrichte betalingen niet binnen een zodanige termijn in een uitgavendeclaratie kunnen worden opgenomen dat zij kunnen worden toegerekend aan het jaar 2007.
- (3) Ter vergemakkelijking van het financiële beheer van de programma's voor plattelandsontwikkeling dient derhalve een nieuwe termijn te worden vastgesteld die het de lidstaten in afwijking van artikel 16, lid 2, eerste alinea, van

Verordening (EG) nr. 883/2006 mogelijk maakt een aanvullende specifieke uitgavendeclaratie op te stellen voor de betalingen die zij bij voorbaat hebben verricht in het kader van de tussen 15 oktober en 12 december 2007 door de Commissie goedgekeurde programma's.

- (4) Verordening (EG) nr. 883/2006 moet dienovereenkomstig worden gewijzigd.

- (5) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité voor de Landbouwfondsen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Aan artikel 16, lid 2, derde alinea, van Verordening (EG) nr. 883/2006 wordt de volgende tekst toegevoegd:

„Voorts worden voor de tussen 15 oktober en 12 december 2007 door de Commissie goedgekeurde programma's voor plattelandsontwikkeling in afwijking van de eerste alinea van dit lid de uitgaven die de betaalorganen bij voorbaat hebben verricht in de periode tot en met 15 oktober 2007, uiterlijk op 12 december 2007 gedeclareerd in een specifieke uitgavendeclaratie.”.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 7 november 2007.

Voor de Commissie

Mariann FISCHER BOEL

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 209 van 11.8.2005, blz. 1. Verordening gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 378/2007 (PB L 95 van 5.4.2007, blz. 1).

⁽²⁾ PB L 171 van 23.6.2006, blz. 1.

VERORDENING (EG) Nr. 1306/2007 VAN DE COMMISSIE

van 7 november 2007

tot vaststelling van de toewijzingscoëfficiënt voor de afgifte van in de periode van 29 oktober tot en met 2 november 2007 aangevraagde certificaten voor de invoer van producten van de sector suiker in het kader van de tariefcontingenten en preferentiële overeenkomsten

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 318/2006 van de Raad van 20 februari 2006 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker ⁽¹⁾,

Gelet op Verordening (EG) nr. 950/2006 van de Commissie van 28 juni 2006 tot vaststelling, voor de verkoopseizoenen 2006/2007, 2007/2008 en 2008/2009, van de uitvoeringsbepalingen voor de invoer van producten van de sector suiker in het kader van bepaalde tariefcontingenten en preferentiële overeenkomsten ⁽²⁾, en met name op artikel 5, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In de periode van 29 oktober tot en met 2 november 2007 zijn bij de bevoegde autoriteiten overeenkomstig Verordening (EG) nr. 950/2006 of Verordening (EG) nr. 1832/2006 van de Commissie van 13 december 2006 tot vaststelling van overgangsbepalingen in de sector sui-

ker in verband met de toetreding van Bulgarije en Roemenië ⁽³⁾, invoercertificaataanvragen ingediend voor een totale hoeveelheid die gelijk is aan of groter is dan de voor volgnummer 09.4365 (2007-2008) beschikbare hoeveelheid.

- (2) In dergelijke omstandigheden dient de Commissie een toewijzingscoëfficiënt vast te stellen aan de hand waarvan naar rata van de beschikbare hoeveelheid certificaten kunnen worden afgegeven, en dient zij aan de lidstaten te melden dat de betrokken maximumhoeveelheid is bereikt,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De certificaten met betrekking tot de invoercertificaataanvragen die in de periode van 29 oktober tot en met 2 november 2007 overeenkomstig artikel 4, lid 2, van Verordening (EG) nr. 950/2006 of artikel 5 van Verordening (EG) nr. 1832/2006 zijn ingediend, worden afgegeven met inachtneming van de in de bijlage bij de onderhavige verordening aangegeven maximumhoeveelheden.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 7 november 2007.

Voor de Commissie

Jean-Luc DEMARTY

Directeur-generaal Landbouw en plattelandsontwikkeling

⁽¹⁾ PB L 58 van 28.2.2006, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 178 van 1.7.2006, blz. 1. Verordening gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2006/2006 (PB L 379 van 28.12.2006, blz. 95).

⁽³⁾ PB L 354 van 14.12.2006, blz. 8.

BIJLAGE

ACS-Indiase suiker

Titel IV van Verordening (EG) nr. 950/2006

Verkoopseizoen 2007/2008

Volgnummer	Betrokken land	Te leveren percentage van de voor de week van 29.10.2007-2.11.2007 aangevraagde hoeveelheden	Maximum-hoeveelheid
09.4331	Barbados	100	bereikt
09.4332	Belize	100	
09.4333	Ivoorkust	100	
09.4334	Republiek Congo	100	
09.4335	Fidji	100	
09.4336	Guyana	100	
09.4337	India	0	
09.4338	Jamaica	100	
09.4339	Kenia	100	
09.4340	Madagaskar	100	
09.4341	Malawi	100	
09.4342	Mauritius	100	
09.4343	Mozambique	0	bereikt
09.4344	Saint Kitts en Nevis	—	
09.4345	Suriname	—	
09.4346	Swaziland	100	
09.4347	Tanzania	100	
09.4348	Trinidad en Tobago	100	
09.4349	Oeganda	—	
09.4350	Zambia	100	
09.4351	Zimbabwe	100	

Aanvullende suiker

Titel V van Verordening (EG) nr. 950/2006

Verkoopseizoen 2007/2008

Volgnummer	Betrokken land	Te leveren percentage van de voor de week van 29.10.2007-2.11.2007 aangevraagde hoeveelheden	Maximum-hoeveelheid
09.4315	India	—	
09.4316	Ondertekenaars van het ACS-protocol	—	

Suiker CXL-concessies**Titel VI van Verordening (EG) nr. 950/2006****Verkoopseizoen 2007/2008**

Volgnummer	Betrokken land	Te leveren percentage van de voor de week van 29.10.2007-2.11.2007 aangevraagde hoeveelheden	Maximum-hoeveelheid
09.4317	Australië	0	bereikt
09.4318	Brazilië	0	bereikt
09.4319	Cuba	0	bereikt
09.4320	Andere derde landen	0	bereikt

Balkansuiker**Titel VII van Verordening (EG) nr. 950/2006****Verkoopseizoen 2007/2008**

Volgnummer	Betrokken land	Te leveren percentage van de voor de week van 29.10.2007-2.11.2007 aangevraagde hoeveelheden	Maximum-hoeveelheid
09.4324	Albanië	100	bereikt
09.4325	Bosnië en Herzegovina	0	
09.4326	Servië, Montenegro en Kosovo	100	
09.4327	Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië	100	
09.4328	Kroatië	100	

Suiker voor uitzonderlijke en voor industriële invoer**Titel VIII van Verordening (EG) nr. 950/2006****Verkoopseizoen 2007/2008**

Volgnummer	Type invoer	Te leveren percentage van de voor de week van 29.10.2007-2.11.2007 aangevraagde hoeveelheden	Maximum-hoeveelheid
09.4380	Uitzonderlijke invoer	—	
09.4390	Industriële invoer	—	

Invoer van suiker in het kader van de voor Bulgarije en Roemenië geopende overgangstariefcontingenten**Hoofdstuk I, afdeling 2, van Verordening (EG) nr. 1832/2006****Verkoopseizoen 2007/2008**

Volgnummer	Type invoer	Te leveren percentage van de voor de week van 29.10.2007-2.11.2007 aangevraagde hoeveelheden	Maximumhoeveelheid
09.4365	Bulgarije	100	bereikt
09.4366	Roemenië	100	

RECTIFICATIES

Rectificatie van Verordening (EG) nr. 1936/2006 van de Commissie van 20 december 2006 houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 701/2003 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 2286/2002 van de Raad ten aanzien van de regeling die geldt bij invoer van bepaalde producten van de sectoren slachtpluimvee en eieren, van oorsprong uit de ACS-staten

(Publicatieblad van de Europese Unie L 407 van 30 december 2006)

Bladzijde 132, artikel 1, punt 1), in de tekst die artikel 3, lid 1, van Verordening (EG) nr. 701/2003 vervangt:

in plaats van: „heeft ingevoerd”,

te lezen: „heeft in- of uitgevoerd”.

Rectificatie van Verordening (EG) nr. 1937/2006 van de Commissie van 20 december 2006 houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 2497/96 tot vaststelling van bepalingen voor de uitvoering, in de sector slachtpluimvee, van de regeling waarin is voorzien in de Associatieovereenkomst en de Interim-overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en Israël

(Publicatieblad van de Europese Unie L 407 van 30 december 2006)

Bladzijde 139, artikel 1, punt 1), in de tekst die artikel 3, lid 1, van Verordening (EG) nr. 2497/96 vervangt:

in plaats van: „heeft ingevoerd”,

te lezen: „heeft in- of uitgevoerd”.

Rectificatie van Verordening (EG) nr. 1938/2006 van de Commissie van 20 december 2006 houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 1431/94 tot vaststelling van bepalingen voor de uitvoering, in de sector slachtpluimvee, van de invoerregeling waarin is voorzien bij Verordening (EG) nr. 774/94 van de Raad houdende opening en vaststelling van de wijze van beheer van communautaire tariefcontingenten voor slachtpluimvee en bepaalde andere landbouwproducten

(Publicatieblad van de Europese Unie L 407 van 30 december 2006)

Bladzijde 146, artikel 1, punt 1), in de tekst die artikel 3, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1431/94 vervangt:

in plaats van: „heeft ingevoerd”,

te lezen: „heeft in- of uitgevoerd”.

Rectificatie van Verordening (EG) nr. 1961/2006 van de Commissie van 20 december 2006 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1396/98 houdende vaststelling van bepalingen voor de uitvoering, in de sector slachtpluimvee, van Verordening (EG) nr. 779/98 van de Raad betreffende de invoer in de Gemeenschap van landbouwproducten van oorsprong uit Turkije

(Publicatieblad van de Europese Unie L 408 van 30 december 2006)

Bladzijde 3, artikel 1, punt 1), in de tekst die artikel 3, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1396/98 vervangt:

in plaats van: „heeft ingevoerd”,

te lezen: „heeft in- of uitgevoerd”.
